



B1.34 Cambriolage

- Appel à l'aide en cas d'urgence
- Services de protection du domicile et alarmes

Le voleur	<i>(O ladrão)</i>	Forcer une serrure	<i>(Arrombar uma fechadura)</i>
La serrure	<i>(A fechadura)</i>	Déclarer un vol	<i>(Comunicar um roubo)</i>
La porte blindée	<i>(A porta blindada)</i>	Appeler les secours	<i>(Chamar os socorros)</i>
La clé	<i>(A chave)</i>	Composer le numéro d'urgence	<i>(Discar o número de emergência)</i>
Le commissariat	<i>(A delegacia)</i>	Les services d'urgence	<i>(Os serviços de emergência)</i>
Le dépôt de plainte	<i>(O registro de queixa)</i>	Faire une ronde de surveillance	<i>(Fazer uma ronda de vigilância)</i>
Le signalement	<i>(A descrição (do suspeito))</i>	Alerter	<i>(Alertar)</i>
Un système d'alarme connecté	<i>(Um sistema de alarme conectado)</i>	Sécuriser	<i>(Assegurar / garantir a segurança)</i>
Une caméra de surveillance	<i>(Uma câmera de vigilância)</i>	Cacher	<i>(Esconder)</i>
Installer une alarme	<i>(Instalar uma alarme)</i>	C'est injuste !	<i>(Isto é injusto!)</i>
Verrouiller à clé	<i>(Trancar com chave)</i>	C'est une honte !	<i>(Isto é uma vergonha!)</i>

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Après un **cambriolage**, il est recommandé d'**appeler la police** rapidement, puis de **porter plainte** au commissariat. *Ensuite*, il faut contacter son assureur et vérifier son **contrat d'assurance** : certaines **effractions**, comme une fenêtre cassée, peuvent être couvertes, parfois avec un plafond de remboursement. Il est utile d'envoyer une liste des objets volés avec leur valeur et, si possible, les factures. *Par exemple*, un achat récent sera plus facile à justifier. *En résumé*, plus le dossier est complet, plus l'indemnisation peut être rapide.

Depois de um arrombamento, recomenda-se chamar a polícia rapidamente e, em seguida, registrar queixa na delegacia. Em seguida, é preciso entrar em contato com o seu segurador e verificar o seu contrato de seguro: algumas invasões, como uma janela quebrada, podem estar cobertas, às vezes com um limite de reembolso. É útil enviar uma lista dos objetos roubados com o seu valor e, se possível, as notas fiscais. Por exemplo, uma compra recente será mais fácil de justificar. Em resumo, quanto mais completo for o processo, mais rápida poderá ser a indenização.

1. Quelle est la première action à faire après un cambriolage ?
 - a. Attendre l'assureur à la maison
 - b. Appeler la police
 - c. Nettoyer immédiatement l'appartement
 - d. Changer de banque
2. Pourquoi faut-il lire le contrat d'assurance avec attention ?
 - a. Pour vérifier si le vol et le cambriolage sont couverts
 - b. Pour choisir un nouveau logement
 - c. Pour demander une enquête privée
 - d. Pour éviter de porter plainte

1-b 2-a

2. Gramática: Os conectores lógicos: "en conclusion, bref, par exemple, pour finir,..."



Os conectores lógicos servem para estruturar um texto ou um discurso.

Connecteur (Conector)	Exemple (Exemplo)
Je vais parler de.../ Nous allons voir que... (Vou falar sobre.../ Vamos ver que...)	Je vais parler de la sécurité à domicile. (Vou falar sobre a segurança em casa.)
Par exemple.../ On peut prendre l'exemple de... / Voilà un exemple / Je vous donne un exemple... (Por exemplo.../ Podemos pegar o exemplo de.../ Eis um exemplo/ Vou dar-lhes um exemplo...)	Par exemple , on peut appeler la police dans cette situation. (Por exemplo, podemos chamar a polícia nesta situação.)
C'est comme si.../ Ça me fait penser à... / Imaginons que... / Ça me rappelle quand... (É como se.../ Isso me faz pensar em.../ Vamos imaginar que.../ Isso me lembra quando...)	C'est comme si la porte était ouverte. (É como se a porta estivesse aberta.)
En résumé.../ Je résume, ... / Pour résumer... (Em resumo.../ Resumindo, .../ Para resumir...)	En résumé , les voleurs ont presque tout pris. (Em resumo, os ladrões levaram quase tudo.)
Pour terminer, .../ (Para terminar, .../)Finalement, .../ Et c'est ainsi que... / Pour finir / En conclusion / Bref, (Finalmente, .../ E é assim que.../ Para finalizar/ Em conclusão/ Enfim,)	Les voleurs ont finalment été arrêtés. (Os ladrões foram finalmente presos.)

- _____, ce que j'ai vu hier soir devant l'immeuble. (Vou falar sobre o que vi ontem à noite em frente ao prédio.)
a. En résumé b. Par exemple c. Pour finir d. Je vais parler de
- _____, le voleur a forcé la serrure avec un tournevis en moins d'une minute. (Por exemplo, o ladrão arrombou a fechadura com uma chave de fenda em menos de um minuto.)
a. En conclusion b. Par exemple c. Pour résumer d. Je vais parler de

1. Je vais parler de 2. Par exemple

Rewrite the phrases (QR: IA+)



- (Je vais parler de...) Aujourd'hui, je vais expliquer les règles de sécurité au bureau.

(Vou falar das regras de segurança no escritório hoje.)
- (Par exemple...) Dans cette situation, vous pouvez prévenir le responsable.

(Por exemplo, nesta situação, você pode avisar o responsável.)
- (C'est comme si...) Quand j'entends cette alarme, j'ai l'impression que le bâtiment est en danger.

(É como se o prédio estivesse em perigo quando ouço este alarme.)

1. Je vais parler des règles de sécurité au bureau aujourd'hui. 2. Par exemple, dans cette situation, vous pouvez prévenir le responsable. 3. C'est comme si le bâtiment était en danger quand j'entends cette alarme.

Corrija o erro

1. Pour résumé, on appelle le 17 en urgence.

Para resumir, liga-se para o 17 em caso de emergência.

2. Bref j'appelle les voisins si l'alarme sonne.

Em resumo, chamo os vizinhos se o alarme tocar.

- 1. Pour résumer, on appelle le 17 en cas d'urgence. 2. Bref, j'appelle les voisins si l'alarme sonne.*

3.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.

- | | |
|---------------------------------|--|
| a. verrouiller à clé | 1. Pour finir, fermer la porte et tourner la clé pour être en sécurité. |
| b. composer le numéro d'urgence | 2. Par exemple, taper 112 ou 17 pour appeler les secours en cas d'urgence. |
| c. le dépôt de plainte | 3. En résumé, la démarche officielle au commissariat pour déclarer un vol. |

a-1 b-2 c-3



2. Informação de serviço - Reagir após um arrombamento (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: commissariat, déclarez le vol, signalement, serrure, alertez, composez le numéro d'urgence, voleur



Après plusieurs cambriolages dans le quartier, le syndic rappelle les gestes à suivre. Si vous rentrez et que la porte est ouverte ou que la (1) _____ est abîmée, n'entrez pas : vous pourriez surprendre le (2) _____. Mettez-vous en sécurité, (3) _____ un voisin et (4) _____. La police sécurisera ensuite les lieux et vous indiquera la marche à suivre.

Pour l'assurance habitation, (5) _____ rapidement et conservez des photos des dégâts. Au (6) _____, on vous demandera un (7) _____ des objets volés et, si possible, des preuves d'achat. En conclusion, équipez-vous : une porte blindée, une caméra de surveillance ou un système d'alarme connecté réduisent les risques, surtout si vous verrouillez à clé en partant.

Após vários arrombamentos no bairro, o síndico relembra as medidas a seguir. Se você chegar e a porta estiver aberta ou se a fechadura estiver danificada, não entre: você pode surpreender o ladrão. Coloque-se em segurança, alerte um vizinho e disque o número de emergência. Em seguida, a polícia irá proteger o local e indicará os procedimentos a seguir.

Para o seguro residencial, comunique o furto rapidamente e guarde fotos dos danos (porta, janela). Na delegacia, pedirão uma descrição dos objetos roubados e, se possível, comprovantes de compra. Em conclusão, equipe-se: uma porta blindada, uma câmera de vigilância ou um sistema de alarme conectado reduzem os riscos, sobretudo se você trancar com chave ao sair.

(1) serrure, (2) voleur, (3) alertez, (4) composez le numéro d'urgence, (5) déclarez le vol, (6) commissariat, (7) signalement

1. Quelles actions le texte conseille-t-il de faire immédiatement en cas de découverte d'une effraction, et quelle est la raison principale de ces actions ?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. La personne a découvert l'effraction en rentrant chez elle le soir.
2. Après avoir constaté le problème, elle a d'abord nettoyé et rangé l'appartement avant de contacter qui que ce soit.
3. Elle a prévu d'équiper son logement d'un dispositif de sécurité supplémentaire après l'incident.

1-V 2-X 3-V

Verdadeiro Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Escolha a solução correta

1. En conclusion, vous _____ que le système d'alarme connecté rassurera tout l'immeuble. *(Em conclusão, você verá que o sistema de alarme conectado tranquilizará todo o edifício.)*
a. verront b. verrai c. voyez d. verrez
2. Pour finir, _____ immédiatement au commissariat toute personne suspecte près de la porte blindée. *(Para finalizar, informe imediatamente à delegacia qualquer pessoa suspeita perto da porta blindada.)*
a. signalez-vous b. signale c. signalons d. signalez
3. Par exemple, vous _____ sur la caméra de surveillance si quelqu'un force la serrure. *(Por exemplo, você verá na câmera de vigilância se alguém arromba a fechadura.)*
a. verrez-vous b. verra c. voyez d. verrez

1. verrez 2. signalez 3. verrez

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Appeler la police après cambriolage

Nora (victime): Allô, je compose le 17 : je viens de rentrer et ma serrure a été forcée, la porte est entrouverte — c'est une honte !

(Alô, estou ligando para o 17: acabei de chegar e a minha fechadura foi arrombada, a porta está entreaberta — é uma vergonha!)

Opérateur 17 (police): Madame, restez à l'extérieur et sécurisez les lieux : ne touchez à rien. Voyez vous quelqu'un ou une voiture suspecte ?

(Senhora, fique do lado de fora e proteja o local: não toque em nada. A senhora vê alguém ou um carro suspeito?)

Nora (victime): J'ai vu un homme à capuche noire qui s'éloignait, plutôt grand, et une petite voiture grise. Je suis au 12 rue des Martyrs, à Paris.

(Eu vi um homem com capuz preto que estava se afastando, bem alto, e um carro pequeno cinza. Estou na Rua dos Martyrs, 12, em Paris.)



Opérateur 17 (police): *D'accord, nous envoyons une patrouille. Si vous êtes en danger immédiat, appelez à nouveau. Ensuite, il faudra vous rendre au commissariat pour déposer plainte et déclarer le vol.*

(Certo, vamos enviar uma patrulha. Se a senhora estiver em perigo imediato, ligue novamente. Depois, será preciso ir à delegacia para registrar a queixa e declarar o roubo.)

Nora (victime): *Très bien, j'attends dehors et je verrouillerais à clé la porte de l'immeuble. J'ai aussi une caméra dans le couloir, je pourrais transmettre les images.*

(Tudo bem, vou esperar do lado de fora e vou trancar a porta do prédio com chave. Também tenho uma câmera no corredor, poderei encaminhar as imagens.)

1. Quels détails Nora donne-t-elle pour le signalement et pourquoi sont-ils utiles ?

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

D'abord, je vérifie... puis j'appelle... / Par exemple, on peut installer une alarme connectée ou une caméra. / En cas d'urgence, je compose le 17 et j'alerte les secours.



1. Vous rentrez chez vous et vous voyez que la serrure a été forcée - que faites-vous immédiatement et qui appelez-vous ?

2. Selon vous, quels sont les moyens les plus efficaces pour sécuriser un appartement en France (alarme, caméra, porte blindée, etc.) et pourquoi ?

7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Bonjour, c'est Nadia, la gardienne. Je vous écris car il y a eu un souci au 3e étage. Un voisin a entendu du bruit et la **serrure** de votre porte semble avoir été **forcée** (trace autour du cylindre). Je n'ai pas ouvert. J'ai **alerté** la police, mais ils m'ont dit d'attendre sur place.

Êtes-vous chez vous ? Voulez-vous que j'appelle aussi les **services d'urgence** ou votre assurance ?



Escreva uma resposta apropriada: *Pour résumer, je ne suis pas à la maison et je préfère que... / Par exemple, vous pouvez d'abord... puis...*

Verbos importantes

Voir (*ver*)

Futur simple

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles

verrai
verras
verra
verrons
verrez
verront

Signaler (*reportar*)

Impératif

Signale !
Signalons !
Signalez !